

SCENARIUSZ LEKCJI JEZYKA NIEMIECKIEGO

KL. III

Czas trwania lekcji: 45 min.

Temat lekcji: Die Familie früher und heute. Das Präteritum – Wiederholungsübungen.
Rodzina dawniej i dzisiaj. Czas przeszły *Präteritum* – ćwiczenia powtórzeniowe.

Cel ogólny lekcji:

- Poznanie jak wyglądało życie rodzinne dawniej i jak wygląda obecnie.
- Powtórzenie form czasu przeszłego *Präteritum*.

Umiejętności i wiadomości podstawowe opanowane przez ucznia:

- Uczeń wie jak wyglądało życie rodzinne dawniej i jak wygląda dzisiaj.
- Uczeń potrafi powiedzieć co widzi na ilustracjach zawartych w podręczniku i w oparciu o te ilustracje umie wyciągnąć wnioski, formułować własne sądy i zauważyć różnice między dawną a obecną rodziną niemiecką.
- Uczeń umie poprawnie stosować formy czasu przeszłego *Präteritum* w zdaniu.

Umiejętności i wiadomości ponadpodstawowe (pp) opanowane przez ucznia:

- Uczeń zna 3 powiedzenia (zwroty językowe) dotyczące rodziny.

Zaplanowane:

- metody pracy:

- Problemowa: aktywizująca (mapa mózgu)
- Podająca: - słowna (praca z książką, rozmówka)
 - oglądowa (obserwacja – rysunki)
 - praktyczna (ćwiczenia)
- Eksponująca: - słowna (próby dyskusji wokół określonego tematu)

- zasady: - systematyczności i logicznej kolejności

- wiązania teorii z praktyką
- stopniowania trudności
- pogłębłości
- samodzielności

- formy pracy:

- frontalna
- indywidualna
- grupowa (praca w parach)

Część lekcji – - ogniwa	Czas	Czynności uczniów	Czynności nauczyciela	Środki dydakty czne / Uwagi
I. <u>część wstępna:</u> - otwarcie lekcji	1 min.	Odpowiedzi na powitanie. Podanie przez dyżurnego nazwisk nieobecnych uczniów.	Powitanie. Sprawdzenie obecności.	
- sprawdzenie zadania domowego i przygotowania uczniów do lekcji	5,5 min.	Odczytanie zadania domowego. Ustna odpowiedź jednego z uczniów. Przysłuchiwanie się wypowiedzi kolegi/koleżanki przez resztę uczniów.	Kontrola zadania domowego. Odpytanie jednego ucznia z ostatnich lekcji.	
- rozgrzewka językowa	2,5-3 min.	Udzielanie ustnych odpowiedzi na pytania.	Postawienie pytania: „ <i>Wie lauten die Präteritum-Formen von: sein, haben, wollen, aufmachen, gehen, abfahren?</i> “ – „ <i>Jak brzmią formy czasu Präteritum od czasowników: być, mieć, chcieć, otwierać, iść, odjeżdżać?</i> ” Zapisanie na tablicy słowa: <i>Familie</i> – <i>rodzina</i> i postawienie pytania: „ <i>Womit assoziiert man dieses Wort?</i> ” – „ <i>Z czym kojarzy się to słowo?</i> ” Zapisanie przykładowych odpowiedzi uczniów na tablicy – tworzenie tzw. <u>mapy mózgu</u> , służej powtórzeniu wiadomości i poszerzeniu słownictwa. Uzupełnianie wypowiedzi uczniów o inne skojarzenia.	Wyko rzystanie metod aktywi zujących
II. <u>część główna:</u> - prezentacja nowego materiału	20 min.	Zapisanie tematu lekcji do zeszytów. Odczytanie tematu lekcji przez jednego z uczniów i przetłumaczenie go. Głośne odczytanie i przetłumaczenie rozmówki. Ustne odpowiedzi na pytania	Napisanie na tablicy tematu lekcji. Ewentualna pomoc w tłumaczeniu tematu lekcji. Poinformowanie uczniów o celu lekcji: - poznanie jak wyglądało życie rodzinne dawniej i jak wygląda dzisiaj - powtórzenie form czasu przeszłego <i>Präteritum (Imperfekt)</i> . Rozdanie kserokopii z rozmówką pt. „ <i>Als ich jung war</i> ”. Korygowanie błędów wymowy, pomoc w tłumaczeniu. Postawienie pytań do rozmówki:	Kseroko pia z rozmów ką (z: E. M.

	<p>(cytowanie fragmentów tekstu, bądź próba odpowiedzi własnymi słowami)</p> <p>Praca w parach: rozmowy na temat obrazków, wyciąganie wniosków, formułowanie własnych sądów, przypuszczeń.</p> <p>Wypowiedzi członków każdej grupy – prezentacja dla wszystkich (możliwość uzupełniania wypowiedzi koleżanek z grupy przeciwnej).</p> <p>Ustne odpowiedzi na pytanie nauczyciela.</p> <p>Zapisanie nowych słówek do zeszytów, po wcześniejszym głośnym odczytaniu (chórem).</p> <p>Czytanie i tłumaczenie informacji pod rysunkami</p>	<p>- „Was erfahren wir von der ehemaligen Familie? Wie sah die Familie früher aus? Was war für sie typisch?“ – „Czego dowiadujemy się o dawnej rodzinie? Jak rodzina wyglądała niegdyś? Co było dla niej typowe?“</p> <p>- „Was erfahren wir von der heutigen Familie und von der Erziehung?“ - „Czego dowiadujemy się o dzisiejszej rodzinie i o wychowaniu?“</p> <p>Podzielenie uczniów na 2 grupy (praca w parach).</p> <p>Postawienie poleceń: „<i>Betrachtet bitte die Bilder (S. 67)(Gruppe Nr. I – 2 Bilder ganz oben; Gruppe Nr. II – 2 Bilder, die unten sind)!</i>“</p> <p>– „<i>Proszę obejrzyć obrazki (str. 67)(grupa nr I – 2 obrazki całkiem na górze; grupa nr II – 2 obrazki, które są na dole!</i>“</p> <p>„<i>Diskutiert bitte zu zweit über die Bilder. Überlegt bitte, was man den Bildern entnehmen kann: Was sieht man auf den Bildern? Was kann man vermuten?</i>“ –</p> <p>„<i>Dyskutujcie w parach na temat obrazków. Zastanówcie się, co można zauważyć i czego można dowiedzieć się z ilustracji: Co widzimy na obrazkach? Co można przypuszczać?</i>“</p> <p>Obserwowanie pracy uczniów, przysłuchiwanie się, udzielanie pomocy.</p> <p>Ewentualne uzupełnianie wypowiedzi uczniów.</p> <p>Postawienie pytania: „<i>Welche Unterschiede und Ähnlichkeiten gibt es zwischen der ehemaligen und der heutigen Familie?</i>“ - „<i>Jakie są różnice i podobieństwa między dawną a dzisiejszą rodziną?</i>“</p> <p>Uzupełnianie wypowiedzi uczniów.</p> <p>Podanie kilku nowych słówek i zwrotów: zapisanie na tablicy, objaśnienie znaczenia</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>eine kinderreiche Familie,</i> - <i>ernsthaft,</i> - <i>ungezwungen,</i> - <i>das Familienoberhaupt.</i> <p>Objaśnienie kolejnego zadania – ćw. 11/67</p> <p>Ewentualna pomoc przy wykonaniu</p>	<p>Rostek Deutsch. Repetytorium tematyczne no- leksykalne, cz.2)</p> <p>Podręcznik: Themen neu, cz. 2, str. 67</p> <p>Podręcznik</p>
--	--	--	--

<p>- ćwiczenia i kontekstualizacja</p>	<p>10/11 min.</p>	<p>dotyczących dawnej rodziny niemieckiej i jednocześnie formułowanie wypowiedzi (ustnie) na temat życia dzisiejszej rodziny niemieckiej.</p> <p>Głośne odczytanie zwrotów.</p> <p>Rozdzielenie przez dyżurnego kser z ćwiczeniami.</p> <p>Wykonywanie ćwiczenia.</p> <p>Odczytanie gotowych zdań z tłumaczeniem.</p> <p>Wykonywanie ćwiczenia.</p> <p>Odczytanie przetłumaczonych zdań.</p>	<p>zadania: korygowanie błędów wymowy, pomoc w tłumaczeniu i układaniu zdań.</p> <p>Rozdzielenie kser z 3 zwrotami językowymi dotyczącymi rodziny: - <i>Das kommt in den besten Familien vor – das kann jedem passieren, das ist nicht so schlimm;</i> - <i>aus guter Familie sein – von guter Abstammung;</i> - <i>es bleibt in der Familie – es bleibt unter uns. (pp)</i></p> <p>Odczytanie tych zwrotów, przetłumaczenie.</p> <p>Postawienie poleceń: <i>„Macht bitte schriftlich Ub.1 – 5 erste Beispiele!” – „Zróbcie proszę pisemnie ćw. 1- 5 pierwszych przykładów!”</i></p> <p>Korygowanie błędów, pomoc w tłumaczeniu. <i>„Macht jetzt bitte schriftlich Ub.2 – 4 erste Beispiele!” – „Zróbcie teraz pisemnie ćw. 2- 4 pierwsze przykłady!”</i></p> <p>Korygowanie błędów.</p>	<p>Ksero ze zwrótami</p> <p>Ksero z 2 ćwiczeniami (załącznik)</p>
<p>III. część końcowa: - sprawdzenie i podsumowanie</p>	<p>4,5 min.</p>	<p>Ustne odpowiedzi na pytania nauczyciela.</p>	<p>Stawianie pytań typu: <i>„Wie lebten die Familien früher?”- „Jak rodziny żyły dawniej (w przeszłości)?“</i> <i>„Was war für sie typisch?”- „Co było dla nich typowe?”</i> <i>„Wie leben die Familien zur Zeit (heute)? Was hat sich geändert?”- „ Jak rodziny żyją obecnie? Co się zmieniło?”</i> <i>„Wie sah deine Kindheit aus?”- „Jak wyglądało twoje dzieciństwo?”</i> <i>„Musstest du viel zu Hause helfen?” – „Czy musiałaś w domu dużo pomagać?”</i></p> <p>Podsumowanie pracy uczniów. Wystawienie ocen za aktywność.</p>	
<p><u>Praca domowa</u></p>	<p>1min</p>	<p>Zapisanie pracy domowej do zeszytów.</p>	<p>Podanie i objaśnienie pracy domowej: <u>Dla wszystkich:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Dokończyć ćw. nr 1 z ksera i wkleić to ksero do zeszytów. 2) Umieć opowiadać o życiu 	

			<p>dzisiejszej rodziny. <u>Dla chętnych: (pp)</u> 1) Ćw. 2 (z ksera) – przetłumaczyć drugą część – 5 zdań. Umieć opowiadać o tym jak żyły rodziny dawniej – w czasie <i>Präteritum</i>.</p>	
--	--	--	--	--

Załącznik:

I. Użyj czasowników podanych w nawiasach w czasie przeszłym Präteritum (Imperfekt):

1. Der Assistent (fragen) gestern nach dir.
2. (Sein) du schon bei ihm?
3. In der letzten Woche (arbeiten) wir sehr viel.
4. Herr Heller (verstehen) den Satz nicht.
5. Der Zug nach Wien (abfahren) vor 2 Minuten.
6. Wir (wollen) heute ins Theater gehen, aber wir (bekommen) die Karten nicht.
7. Er (erzählen) uns von seiner Heimat und (zeigen) viele Fotos.
8. Das kleine Kind (können) nicht lesen.
9. Was (mitbringen) du deiner Mutter zum Geburtstag?
10. Wann (ankommen) ihr in Warschau?
11. Der Student (danken) dem Professor für die Hilfe.
12. (Kennen) Sie ihn gut?
13. Die Schüler (zumachen) die Bücher und die Hefte, denn der Lehrer (wünschen) es.

II. Przetłumacz na język niemiecki, stosując czas przeszły Präteritum:

1. On nigdy nie miał dużo pieniędzy.
2. Gdzie byłeś wczoraj wieczorem?
3. Moi rodzice pojechali na dworzec.
4. Ona kupiła bilet i czekała na pociąg.

Dla chętnych:

1. Kogo ona zaprosiła na swoje urodziny?
2. Dlaczego tak bardzo chcieliście ich poznać?
3. On przyniósł nam książkę. Dlaczego ty nie przyniosłeś zeszytu?
4. Uczeń utworzył zdanie i przeczytał je głośno.
5. Byliście leniwi i dlatego nie mogliście zdać tego egzaminu.